

ABSTRAK

Al adawiyah, Zahira Shofa. 2024. *Kajian Ekranisasi Novel Hati Suhita ke dalam Bentuk Film Karya Khilma Anis serta Relevansinya pada Pembelajaran Sastra di Kelas XII MA*. Skripsi, Program Studi Tadris Bahasa Indonesia. Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan. Universitas Islam Negeri Sayyid Ali Rahmatullah Tulungagung. Pembimbing Skripsi: Rahmawati Mulyaningtyas, M.Pd.

Kata Kunci: *Kajian Ekranisasi, Novel, Film, Pembelajaran Sastra*

Ekranisasi merupakan suatu proses saat sebuah novel diadaptasi menjadi film. penelitian ini membahas tentang proses ekranisasi novel *Hati Suhita* ke dalam bentuk film *Hati Suhita* serta relevansinya pada pembelajaran sastra di kelas XII MA. Ketika sebuah novel diangkat menjadi bentuk film, ada beberapa perubahan yang terjadi dalam film tersebut yaitu adanya pencuitan, penambahan, dan perubahan bervariasi.

Tujuan dari penelitian ini yaitu (1) untuk mendeskripsikan proses ekranisasi berupa pencuitan, penambahan, dan perubahan bervariasi pada novel *Hati Suhita* ke dalam film karya Khilma Anis, (2) untuk mendeskripsikan relevansi ekranisasi novel *Hati Suhita* ke dalam film karya Khilma Anis dengan pembelajaran sastra di kelas XII MA. Penelitian ini memanfaatkan pendekatan deskriptif kualitatif menggunakan metode deskripsi komparatif. Sumber data yang digunakan dalam penelitian ini adalah sumber berupa novel *Hati Suhita* karya Khilma Anis yang diterbitkan oleh Telaga Aksara dan film *Hati Suhita* yang disutradarai Archie Hekagery. Teknik pengumpulan data dalam penelitian ini yaitu metode baca catat, simak catat, dan wawancara. Teknik keabsahan data pada penelitian ini menggunakan teknik triangulasi teori. Teknik analisis data yang digunakan yaitu pendekatan studi ekranisasi untuk menggambarkan karya sastra dan teknik analisis data interaktif yang dijelaskan oleh Miles & Huberman.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa (1) perubahan pada alur dalam proses ekranisasi novel ke dalam bentuk film *Hati Suhita* berjumlah 128 data. Perubahan pada tokoh dalam proses ekranisasi novel ke dalam bentuk film *Hati Suhita* ditemukan berjumlah 10 data. Perubahan pada latar dalam proses ekranisasi novel ke dalam bentuk film *Hati Suhita* ditemukan berjumlah 25 data. Data-data tersebut terdiri dari aspek ekranisasi berupa pencuitan, penambahan, dan perubahan bervariasi, (2) hasil ekranisasi novel *Hati Suhita* ke dalam bentuk film memiliki relevansi terhadap pembelajaran sastra di kelas XII MA pada KD 3.12 dan 4.12 berupa dapat dijadikan sebagai bahan ajar pembelajaran kritik sastra dan esai, sebagai sarana meningkatkan antusias peserta didik dalam pembelajaran sastra, dan dapat dimasukkan dalam rancangan pembelajaran kritik sastra dan esai.

ABSTRACT

Al adawiyah, Zahira Shofa. 2024. *Study of the Transformation of the Novel Hati Suhita into Film Form by Khilma Anis and its Relevance to Literature Learning in Class XII MA*. Thesis, Indonesian Tadris Study Program. Faculty of Tarbiyah and Teacher Training. Sayyid Ali Rahmatullah State Islamic University Tulungagung. Thesis Supervisor: Rahmawati Mulyaningtyas, M.Pd.

Keywords: *Ecranization Studies, Novel, Film, Literature Learning*

Ecranization is a process when a novel is adapted into a film. This research discusses the novel ecranization process Suhita's heart into film form Suhita's heart and its relevance to literature learning in class XII MA. When a novel is made into a film, there are several changes that occur in the film, namely reductions, additions and various changes.

The aims of this research are (1) to describe the process of ecranization in the form of reductions, additions and various changes in novels Suhita's heart into films by Khilma Anis, (2) to describe the relevance of novel ecranization Suhita's heart into a film by Khilma Anis with literature lessons in class XII MA. This research utilizes a qualitative descriptive approach using the comparative description method. The data source used in this research is a novel source Suhita's heart the work of Khilma Anis published by Telaga Aksara and film Suhita's heart directed by Archie Hekagery. The data collection techniques in this research are the reading, note taking, and interview methods. The data validity technique in this research uses theoretical triangulation techniques. The data analysis technique used is the ecranization study approach to describe literary works and the interactive data analysis technique described by Miles & Huberman.

The results of this research show that (1) changes in the plot in the process of translating the novel into film form Suhita's heart totaling 128 data. Changes in the characters in the process of translating the novel into film form Suhita's heart A total of 10 data were found. Changes in the setting in the process of translating the novel into film form Suhita's heart A total of 25 data were found. These data consist of aspects of ecranization in the form of reductions, additions and varied changes, (2) results of ecranization of novels Suhita's heart into film form has relevance to literature learning in class.

المُلْخَص

العدوية، زاهرة الصفا .٢٠٢٤. دراسة تحول رواية هاتي سوهيتا إلى شكل فيلم للكاتبة خيلما أنيس وعلاقتها بتعلم الأدب في الصف الثاني عشر ماجستير. أطروحة، برنامج دراسة تدريس الاندونيسي. كلية التربية وتدريب المعلمين. جامعة السيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية تولونج أجونج. المشرف على الأطروحة: رحمة اواني موليانينجياس، ماجستير في الطب.

،الكلمات الدالة :دراسات الأكربنة ،رواية ،السينما ،تعلم الأدب

"الإكرنة" هي عملية يتم فيها تحويل الرواية إلى فيلم. يناقش هذا البحث عملية الإكرنة الجديدة قلب سوهيتا في شكل فيلم قلب سوهيتا وصلتها بتعلم الأدب في الصف الثاني عشر ماجستير. عندما يتم تحويل الرواية إلى فيلم، هناك العديد من التغييرات التي تحدث في الفيلم، وهي التخفيضات والإضافات والتغييرات المختلفة.

أهداف هذا البحث هي (١) وصف عملية التحويل إلى شكل التخفيضات والإضافات والتعديلات المختلفة في الروايات إلى أفلام. قلب سوهيتا بقلم حلماً أنيس (٢) لوصف أهمية الكتابة الجديدة قلب سوهيتا إلى فيلم لخيلاً أنيس مع دروس الأدب في الصف الثاني عشر ماجستير. يستخدم هذا البحث المنهج الوصفي النوعي باستخدام أسلوب الوصف المقارن. مصدر البيانات المستخدم في هذا البحث هو مصدر جديد لقلب سوهيتا عمل فكرة أنيس من نشر تلاجة أكسارا وفيلم قلب سوهيتا من إخراج ارشي هيكاجيري. تقنيات جمع البيانات في هذا البحث هي القراءة، وتدوين الملاحظات، وأساليب المقابلة. تستخدم تقنية صحة البيانات في هذا البحث تقنيات التثليث النظرية. تقنية تحليل البيانات المستخدمة هي منهج دراسة الكتابة الإلكترونية لوصف الأعمال الأدبية وتقنية تحليل البيانات التفاعلية التي وصفها مايلز وهوبرمان.

وأظهرت نتائج هذا البحث أن (١) التغييرات في الحبكة في عملية ترجمة الرواية إلى شكل فيلم قلب سوهيتا إجمالي ٨٢ بيانات تغييرات في الشخصيات في عملية ترجمة الرواية إلى شكل فيلم قلب سوهيتا تم العثور على إجمالي ١٠ بيانات. تغييرات في المكان أثناء عملية ترجمة الرواية إلى شكل فيلم قلب سوهيتا تم العثور على ما مجموعه ٥ بيانات. وت تكون هذه البيانات من جوانب النقل على شكل تحفيضات وإضافة وتغييرات متنوعة، (٢) نتائج نقل الروايات قلب سوهيتا في شكل فيلم له صلة بتعلم الأدب في الفصل.